

# Congregación de Eloah

---

Ésta es la vida eterna: que te conozcan a ti, el único Dios verdadero y al que has enviado: Jesucristo - Juan 17:3

## 1 Corintios 13

(Derechos de autor © 2006 Will Boettcher)

Edición 1

SI NO TENGO AMOR



---

Apartado postal 45 • Rockton • Ontario • Canadá • L0R1X0 • [www.assemblyofeloah.org](http://www.assemblyofeloah.org)

Este documento puede ser copiado y distribuido libremente siempre y cuando se copie de forma total sin realizar alteraciones o supresiones. Se debe incluir el nombre y la dirección del editor así como el aviso sobre derechos de autor. No se puede cobrar a los destinatarios las copias distribuidas. Pueden incluirse citas breves en los artículos críticos y en las revisiones sin incurrir en incumplimiento de derechos de autor.

## INTRODUCCIÓN

El Nuevo Testamento nos instruye a amar al Señor tu Dios o a Y<sup>e</sup>hovah tu Elohim y a amar a nuestro prójimo. De estos dos mandamientos depende toda la Ley y los Profetas.

### ¿A QUIÉN AMAMOS?

Mateo 22: 37-40—"Ama al Señor tu Dios con todo tu corazón, con todo tu ser y con toda tu mente"—le respondió Jesús—. <sup>38</sup>Este es el primero y el más importante de los mandamientos. <sup>39</sup>El segundo se parece a este: "Ama a tu prójimo como a ti mismo". <sup>40</sup>De estos dos mandamientos dependen toda la ley y los profetas. (La NVI se utiliza en todo momento, excepto donde se indique.)

¿Qué es la palabra "amor"? Amamos cocinar, amamos cierto restaurante, amamos a nuestros cónyuges, amamos el clima, y muchas otras cosas. Hay amor sexual, amor fraternal, amor afectivo, entre otros. Tenemos música que habla sobre el amor, y el tema puede extenderse más y más; pero ¿alguno de estos aspectos tiene relación con el amor del que se habla en Mateo 22: 37-40 o, en todo caso, con el amor del que se habla en la Biblia?

Continuemos en este tema y veamos qué podemos encontrar.

En el Antiguo Testamento, vemos que el Único Dios Verdadero es quien nos instruye a amarlo a Él y a nuestro prójimo.

Deuteronomio 6: 4-5 Escucha, Israel: Y<sup>e</sup>hovah (El SEÑOR) nuestro Dios es el único Y<sup>e</sup>hovah (SEÑOR). <sup>5</sup>Ama a Y<sup>e</sup>hovah (al SEÑOR) tu Dios con todo tu corazón y con toda tu alma y con todas tus fuerzas.

Levítico 19: 18 No seas vengativo con tu prójimo, ni le guardes rencor. Ama a tu prójimo como a ti mismo. Yo soy Y<sup>e</sup>hovah (el SEÑOR).

Nuevamente, pregunto: "¿Qué es esta palabra, "amor"? John Gill, en su obra "Exposición de la Biblia" de 1760, destaca un punto relacionado con la intensidad de la palabra "amor".

Y amarás al Señor tu Dios,... Este es el primer y principal mandamiento de la ley, la suma y esencia de la primera tabla de la misma; e incluye en ella, o al menos se ha relacionado con la misma, el conocimiento de Dios, la estima de él, el deleite en él, la fe y la confianza en él, el temor y la adoración a él y la obediencia a él, que, cuando es correcta, brota de ella. Dios debe ser amado por las perfecciones de su esencia y las obras de su mano, por su naturaleza, la providencia y la gracia; y por las relaciones que mantiene con los hombres... debes amarlo con todo tu corazón, con toda tu alma y con todas tus fuerzas; con un amor superlativo, sobre todas las criaturas cualesquiera; con todos los sentimientos del corazón, con gran fervor y ardor de espíritu, en la sinceridad del alma, y con toda la fuerza de gracia que tiene

el hombre, con un amor tan fuerte como la muerte. Jarchi interpreta que el amor a Dios debe ser con todo el corazón, es decir, con un corazón que no esté dividido y sea dedicado a Dios, con un corazón que no esté repartido entre Dios y una criatura; al decir "todo tu poder" él lo interpreta como *mammón* o esencia; y en efecto, esa es una forma en la que los hombres pueden mostrar su amor a Dios, poniendo su esencia a su servicio, para el apoyo de su causa e interés en el mundo.

## Amar y Servir

En las siguientes escrituras, se nos dice que caminemos en todos Sus senderos, y que debemos **amar** y **servir** a Y<sup>e</sup>hovah nuestro Elohim. Es interesante la forma en que "amor" y "servir" están relacionados en este punto.

Deuteronomio 10: 12 Y ahora, Israel, ¿qué te pide Y<sup>e</sup>hovah (el SEÑOR) tu Dios? Simplemente que le temas y andes en todos sus caminos, que lo ames y le sirvas con todo tu corazón y con toda tu alma,

Deuteronomio 11: 13 Si ustedes obedecen fielmente los mandamientos que hoy les doy, y si aman a Y<sup>e</sup>hovah (al SEÑOR) su Dios y le sirven con todo el corazón y con toda el alma,

## Obedecer y Servir

En Deuteronomio 13: 4, vemos que "obedecer" y "servir" se presentan juntos.

Deuteronomio 13: 4 Solamente a Y<sup>e</sup>hovah (al SEÑOR) tu Dios debes seguir y rendir culto. Cumple sus

mandamientos y obedécelo; sívele y permanece fiel a él.

La primera palabra a considerar es "obedecer". ¿Cómo lo hacemos? Bien, todos nosotros cumplimos los mandamientos, los días festivos, las fiestas de peregrinación y demás, pero ¿existe algo más dentro de este mandamiento que debamos obedecer? En realidad, la palabra "obedecer" (Diccionario hebreo de Strong (DHS) 8085) significa escuchar: "escuchar a la vez que responder a lo que se escuchó."

Esto proviene de la esencia adoptada que significa "escuchar cuidadosamente a alguien o algo, así como responder apropiadamente en obediencia o acción". Este punto corresponde al Antiguo Léxico Hebreo de Jeff Benner.

De esta forma podemos ver que "servir" significa justamente eso: trabajar, o laborar para otro; servirle.

El léxico hebreo e inglés de Brown-Driver-Briggs-Gesenius (BDB, por sus siglas en inglés) indica:

‘âbad

Definición de BDB:

- 1) trabajar, servir
- 2) 1a) (Qal)
- 3) 1a1) laborar, trabajar, realizar un trabajo
- 4) 1a2) trabajar para otra persona, servir a otra persona mediante el trabajo

Entonces, ¿cómo obedecemos a nuestro Dios, servimos a nuestro Dios y amamos a nuestro Dios? Ya hemos visto que la palabra "obedecer" significa escuchar, y luego responder a lo que escuchamos. ¿Pero cómo amamos y cómo servimos a Dios? Una forma es amar y servir a otras personas, y al hacerlo, también servimos al Mesías y por consiguiente a nuestro Padre.

Mateo 25: 40 El Rey les responderá: "Les aseguro que todo lo que hicieron por uno de mis hermanos, aun por el más pequeño, lo hicieron por mí".

De alguna manera, este mensaje comenzó en los años 70, cuando mi esposa y yo estábamos en una de las fiestas en San Petersburgo, Florida. Estábamos sentados en el piso principal y el orador (no recuerdo su nombre ni algún detalle sobre él) se levantó para presentar el sermón. Todo lo que recuerdo de esa fiesta fue la esencia de su mensaje. De hecho, creo que es el único mensaje que recuerdo de todas las fiestas a las que fuimos en Florida. Solo recuerdo el contenido central de su mensaje.

En algún momento, hizo una pausa, miró al público y dijo: "Sé que hay algunos de ustedes que le han pedido ayuda a Dios en esta fiesta. Posiblemente no tengan suficiente dinero, necesitan que los lleven o podrían necesitar otro tipo de ayuda. Quiero que miren a su alrededor." Hizo una breve pausa y

continuó: "Estas personas son las que Dios ha enviado para ayudarlos (servirles)". Nunca lo olvidé, y esas palabras fueron el comienzo de este mensaje.

Ahora, hemos visto cómo obedecer y servir a Dios. Sabemos que le obedecemos porque le amamos. También conocemos algunas de las muchas formas en que podemos servirle. Pero, ¿qué hay de la palabra "amor"?

## La palabra "caridad" en 1ra. a los Corintios 13

En el Nuevo Testamento, encontramos diez palabras griegas que se refieren al amor, pero este documento solo hace referencia a una, Diccionario griego de Strong (DGS) 26. Intentaremos definir lo que se expresa en 1ra. a los Corintios en el capítulo 13, o lo que implica la palabra "caridad" (amor). Debido a que la definición encontrada en la obra de James Strong deja mucho que desear, usaremos el Léxico Griego-Inglés del Nuevo Testamento de Joseph H. Thayer.

1 Corintios 13: 1-3 Si yo puedo hablar varios idiomas humanos e incluso idiomas de ángeles, pero no tengo amor (DGS 26), soy como un metal que resuena o una campanilla que repica. <sup>2</sup>Yo puedo tener el don de profetizar y conocer todos los secretos de Dios. También puedo tener todo el conocimiento y tener una fe que mueva montañas. Pero si no tengo amor (DGS 26), no soy nada. <sup>3</sup>Puedo entregar todo lo que tengo para

ayudar a los demás, hasta ofrecer mi cuerpo para que lo quemem. Pero si no tengo amor (DGS 26), eso no me sirve de nada. (PDT)

Veamos el DGS 26, la palabra que se traduce como "amor o caridad" en 1ra. a los Corintios, capítulo 13.

agape

Definición de Thayer:

1) amor fraternal, afecto, buena voluntad, amor, benevolencia (una inclinación a hacer actos de bondad o caridad)

Podemos ver aquí que simplemente se refiere a ser una buena persona. Amar a las personas de la misma manera como te gustaría que te trataran; de forma amigable, amable, servicial, entre otros.

A continuación, veamos la palabra fundamental de DGS 26, que es DGS 25. La palabra parece ser similar, pero tiene mayor intensidad.

25 agapao

Probablemente de la palabra griega agan (mucho) (o compárese con 5689)

Versión Rey Jacobo - Amor 135, amado 7

1) para una persona

1a) recibir, entretener, ser encontrado, amar con cariño

Luego Thayer nos indica DHS 5689 que, como vemos, tiene una naturaleza mucho más sensual. El léxico hebreo arameo de Brown, Driver, Briggs y Gesenius incluso se refiere a la palabra como "lujuria", pero considera la palabra

"adorado" o "adorar" en ambas definiciones.

Léxicos griegos y hebreos de Strong 1890:

05689 'âgab aw-gab'

Un concepto primitivo; anhelar, es decir, amar (sensualmente): - adorar, amante.

Brown, Driver, Briggs

05689 'âgab

Definición de BDB:

1) (Qal) tener afecto o lujuria desmedida

1a) lujuria (participio)

1b) amante (participio como sustantivo)

Al examinar el Diccionario Webster de 1828, vemos que "adorar" es amor excesivo o extravagante.

Diccionario Webster de 1828

Adorar

1) Delirar; tener el intelecto deteriorado por la edad, de tal manera que la mente divaga o vacila; ser tonto.

2) Estar excesivamente enamorado; generalmente con algo, de alguien o sobre algo; adorar, amar en exceso o con extravagancia.

¿Estas descripciones le parecen un poco extrañas, en el caso de tener tanto fervor por otro del mismo sexo? Tenga en cuenta que no se hace distinción a quiénes debemos amar, solo que debemos amarlos. Y la palabra griega correspondiente para amar a nuestro Padre es la misma palabra, DGS 25. Así que, cuando analizamos más de cerca esta palabra bastante benigna, "amor", presente en 1ra. a los Corintios 13, vemos que tiene una

connotación mucho más fuerte que la del contexto o incluso la que Thayer podría indicar.

A medida que continuemos, veremos cuán fuerte se convertirá nuestro amor por Y<sup>e</sup>hovah y los demás.

## Comparar el amor

Una de las definiciones de DGS 26 es la "benevolencia", que es *una inclinación a realizar actos bondadosos o caritativos*. El amor es el lado bueno en la moneda de dos caras correspondiente al **amor/arrogancia**. Esto se aclarará a medida que avancemos.

Un análisis más detallado de algunas otras palabras nos mostrará la intención de la palabra "caridad" o "amor".

1 Corintios 13: 1-2 Si yo puedo hablar varios idiomas humanos e incluso idiomas de ángeles, pero no tengo amor <26>, soy como un metal que resuena o una campanilla que repica. <sup>2</sup>Yo puedo tener el don de profetizar <4394> y conocer todos los secretos de Dios. También puedo tener todo el conocimiento y tener una fe que mueva montañas. Pero si no tengo amor <26>, no soy nada. (PDT)

Considerando el DGS 4394 en el Léxico de Thayer, está claro que cualquier persona que posea el don de la profecía se le habrá otorgado una habilidad maravillosa. Y sin embargo, es visto como si no fuera nada.

4394 de Thayer προφητεία propheteia  
Definición de Thayer:

1) profecía

1a) un mensaje que proviene de la inspiración divina y que declara los propósitos de Dios, ya sea reprendiendo y amonestando a los malvados, brindando consuelo a los afligidos o revelando cosas ocultas; especialmente prediciendo eventos futuros

1b) Empleado en el NT para hacer referencia a las declaraciones de los profetas del AT

1b1) referente a la predicción de los acontecimientos relativos al reino de Cristo y su rápido triunfo, junto con los consuelos y amonestaciones correspondientes, el espíritu de la profecía y la mente divina, a la que se debe la facultad profética.

La profecía es un don maravilloso, pero no se compara con el amor.

Albert Barnes, aunque es una persona partidaria del trinitarismo, tiene algunas perspectivas interesantes sobre 1ra. a los Corintios 13. Barnes, en sus *Notas sobre el Nuevo Testamento*, expresa que "entender todos los misterios" se refiere a los misterios de la religión, lo desconocido de los entendimientos no revelados del Antiguo Testamento.

Barnes

*y conocer todos los secretos de Dios -*  
Sobre el significado de la palabra "misterio", consulte la nota de 1ra. a los Corintios 2: 7. Este pasaje prueba que se trataba de una parte del oficio profético, el poder entender y explicar los "misterios" de la religión, tal como se menciona aquí; es decir, las cosas que antes eran desconocidas o no

reveladas. Aquí no se hace referencia a la predicción de acontecimientos futuros, sino a las grandes y profundas verdades relacionadas con la religión; las cosas que no se explicaban en la antigua economía, el significado de los tipos y emblemas, así como las partes ocultas del plan de redención. Todo esto podría estar lo suficientemente claro si fuese divulgado; pero hay muchas cosas relacionadas con la religión que Dios no ha elegido que sean reveladas a las personas.

Los misterios parecerían ser lo que todos deseáramos conocer y sin embargo, sin la presencia del amor, es como si no fuesen nada.

Según Barnes, el conocimiento al que se refiere el versículo 2 es tanto secular como religioso. Y la "fe" (DGS 4102) es una convicción, confianza o seguridad en Y<sup>e</sup>hovah, que posee una fuerza tan poderosa que las montañas podrían ser movidas. Y sin embargo, según Barnes, si no tengo esta "caridad" o "amor" (DGS 26) sigo siendo un pecador sin perdón y sin valor para nadie.

1 Corintios 13: 2 Yo puedo tener el don de profetizar y conocer todos los secretos de Dios. También puedo tener todo el conocimiento <1108> y tener una fe <4102> que mueva montañas. Pero si no tengo amor <26>, no soy nada. (PDT)

**Barnes**

*tener todo el conocimiento* - Consulte la nota en 1ra. a los Corintios 12: 8. Aunque lo sabía todo. Aunque conocía plenamente todas las doctrinas de la religión, y todas las ciencias y artes.

*y tener una fe que mueva montañas* - Aunque yo debería tener el mayor grado de fe. El Salvador se refiere a esto como el nivel más alto de la fe (Mateo 17: 20), y Pablo aquí tenía este hecho indudablemente en consideración.

*no soy nada* - Todo esto no tendría valor alguno. No me salvaría. Debería seguir siendo un pecador no redimido e imperdonable. No debería hacer el bien a nadie; No debería responder ninguno de los grandes propósitos que Dios ha diseñado; No debería por todo esto asegurar mi salvación. Todo sería en vano con respecto al gran propósito de mi existencia. Ninguna de estas cosas podría ser puesta ante Dios como un argumento de aceptación en el Día del Juicio. A menos que tenga amor, seguiré perdido.

Una idea un tanto similar es expresada por el Salvador, con respecto al Día del Juicio, en el libro de Mateo capítulo 7, versículos 22 al 23, "Muchos me dirán en aquel día: Señor, Señor, ¿no profetizamos en tu nombre, y en tu nombre expulsamos demonios, y en tu nombre hicimos muchas obras maravillosas? Y entonces les diré que nunca los conocí, apártense de mí, obradores de maldades".

## **Dar versus amar**

Si alguno de nosotros diera todo lo que tiene, por mucho o poco que sea (recordemos el relato de la ofrenda de la viuda), e incluso diera su cuerpo para ser quemado, sin la presencia de caridad o amor

inflexible, sería en vano. Y aún así, si damos con el espíritu del amor de Dios, ya sea a Y<sup>e</sup>hovah o al hombre, le estaremos sirviendo a Dios.

Aquí comenzamos a ver el lado oscuro de la moneda que tiene dos caras, **amor/arrogancia**. Si damos todo lo que poseemos y no es por amor, ¿entonces no es por arrogancia? ¿Por qué otra razón daríamos sin amor, excepto para probar lo justos que somos?

1 Corintios 13: 3 Puedo entregar todo lo que tengo para ayudar a los demás, hasta ofrecer mi cuerpo para que lo quemem. Pero si no tengo amor <26>, eso no me sirve de nada. (PDT)

## Lo que no es el amor

En la 1ra. a los Corintios 13: 4, comenzamos a notar lo que no es el amor. Y es preciso que sepamos esto; la otra cara de las buenas acciones puede ser la arrogancia. Barnes tiene mucho que expresarnos acerca del versículo 4.

1 Corintios 13: 4 El amor <26> es **paciente** y **bondadoso**. El amor **no es envidioso**. No es **presumido** ni **orgullosa**.

Barnes

*El amor es paciente* - Pablo procede ahora a ilustrar la "naturaleza" del amor, o a mostrar cómo se ejemplifica. Todos sus ejemplos provienen de su efecto en la regulación de nuestra conducta hacia los demás, o nuestro contacto con ellos. La "razón" por la que empleó

este ejemplo, en lugar de su naturaleza tal como fue manifestada hacia "Dios", fue probablemente porque era especialmente necesario que ellos entendieran de qué manera debía manifestarse hacia los demás. Entre ellos había discordias y peleas; también tenían sospechas, celos y ardor de corazón; había juicios poco amables, imputación de motivos impropios y egoísmo; había envidia, orgullo y jactancia, todo lo cual era incompatible con el amor; y por lo tanto, Pablo estaba evidentemente capacitado para corregir estos males y producir un estado diferente entre ellos, mostrándoles lo que se produciría al ejercer amor...

y *bondadoso* - La palabra que se utiliza aquí denota ser bondadoso, gentil, tierno, afectuoso. El amor es benigno. Desea lo mejor. No es áspero, agrio, malhumorado, de mala naturaleza. Tyndale lo interpreta como "cortés". La idea es que, bajo todas las provocaciones y el mal uso, es apacible y delicado. El "odio" incita a la dureza, la severidad, la falta de amabilidad en la expresión, la ira y el deseo de venganza. Pero el amor es lo contrario a todo lo anterior. Un hombre que ama verdaderamente a su semejante será amable con él/ella, deseoso de hacerle el bien; será "gentil", no severo y duro; será "cortés" porque desea su felicidad, y no lastimaría sus sentimientos. Y así como la religión es amor, e incita a amar, se deduce que requiere cortesía o verdadera cordialidad, y la garantizará...

Simplemente ser una buena persona. Amar a la gente como te gustaría que te amaran o trataran: de forma amigable, gentil, servicial, entre otros.

*El amor no es envidioso* - οὐ ζηλόι ου ζέλοι. Esta palabra significa propiamente ser "entusiasta" por o contra cualquier persona o cosa; es decir, estar ansioso o impaciente hacia o en contra de alguien. Se usa a menudo en un buen sentido (1 Cor. 12: 31; Consulte las notas de 1 Cor. 14: 1, 1 Cor. 14: 39 y 2 Cor. 11: 2, etc.); pero puede ser usado en un sentido negativo - sentir celos "contra" una persona; estar celoso; envidiar (Hch. 7: 9; Hch. 17: 5; Snt. 4: 2, "asesinan y codician"). Es en este sentido, es evidente que su uso aquí denota celo, o el deseo ardiente "contra" cualquier persona. El sentido es que el amor no envidia la felicidad que los demás disfrutan, sino que se deleita por su bienestar; y a medida que su felicidad se incrementa por sus atributos, su rango, su reputación, su riqueza, su salud, sus comodidades domésticas, su aprendizaje, entre otras cosas, los que están influenciados por el amor "se regocijan" de todo esto...

*No es presumido* - (περπερευεται perperueuai, de περπερος perperos, un jactancioso, presumido). El objetivo es el de presumir, alardear, jactarse. La palabra no aparece en ninguna otra parte del Nuevo Testamento. Bloomfield supone que esto implica la idea de actuar precipitadamente, sin consideración, de manera incauta; y nuestros traductores han colocado esta idea en el margen: "no es imprudente." Pero la mayoría de los exponentes suponen que tiene la noción de presumir o jactarse de las propias excelencias o atributos. Este espíritu proviene de la idea de "superioridad" sobre los demás, y está relacionado con un sentimiento de desprecio o desconsideración hacia ellos. El amor corregiría esto, porque produciría el deseo de que fueran felices, y tratar a un hombre con desprecio no es la manera de hacerlo

feliz. El amor consideraría a los demás con estima, y jactarse de ellos no es acorde con ese tipo de trato. Nos enseñaría a tratarlos con respeto afectuoso, y ningún hombre que sienta eso por los demás está dispuesto a jactarse de sus propias cualidades por encima de los demás...

*ni orgulloso* - (φουσιούται phusioutai). Esta palabra significa soplar, inflar, jadear; posteriormente inflar con orgullo, vanidad y autoestima... Quizás difiere de la palabra anterior, ya que denota la expresión de los sentimientos de orgullo, vanidad, etc., y la otra palabra se refiere al sentimiento mismo. Un hombre puede ser muy orgulloso y vanidoso y no lo expresa en forma de jactancia. Ese estado se indica con esta palabra. Si expresa dicho sentimiento y se jacta de sus atributos, eso se indica con la palabra anterior. El amor evitaría esto, como lo haría el anterior. Destruiría el *sentimiento*, así como la *expresión* del mismo... El orgullo, la vanidad e incluso el conocimiento pueden engrosar la mente con la convicción de la importancia de sí mismo; pero el amor es humilde, manso, modesto, discreto...

En el versículo 5, vemos muy claramente los aspectos opuestos de la arrogancia.

1 Corintios 13: 5 El amor no es descortés ni **egoísta**. No se **enoja fácilmente**. El amor **no lleva cuenta de las ofensas**. (PDT)

Barnes

*El amor no es descortés* - (οὐκ ἀσχημονεῖ οὐκ aschemonei). Esta palabra aparece en la 1ra. a los Corintios 7: 36 (consulte la nota de ese versículo). Significa comportarse de manera impropia, vergonzosa o de

una manera que merezca ser reprochada. El amor busca lo que es apropiado o conveniente en las circunstancias y relaciones de vida en las que nos encontramos. Estimula el debido respeto por los superiores, produciendo veneración y respeto por sus opiniones; y estimula el debido respeto por los inferiores, no despreciando su rango, su pobreza, su vestimenta, sus viviendas, sus placeres, sus opiniones de felicidad; estimula el debido cumplimiento de todas las "relaciones" de la vida, como las de un esposo, esposa, padre, hijo, hermano, hermana, hijo, hija, y produce una conducta y un comportamiento adecuados en todas estas relaciones. La idea correcta de la frase es, que incita a todo lo que es adecuado y apropiado en la vida... Y de la misma forma, llevaría a un hombre a evitar el lenguaje profano e indecente, las alegaciones impropias, los dobles significados e insinuaciones, las expresiones groseras y vulgares...

La siguiente sección es otra contraria a la arrogancia.

*ni egoísta* - Tal vez no exista en el Nuevo Testamento una expresión más llamativa o importante que ésta; o una que exponga más bellamente la naturaleza y el poder de ese amor que produce la verdadera religión. Su evidente significado es que no es egoísta; no busca su propia felicidad de forma exclusiva o principal; no busca su propia felicidad perjudicando a los demás. Sin embargo, esta expresión no debe ser interpretada como si Pablo quisiera enseñar que un hombre no debe preocuparse por su propio bienestar; o no debe tener ningún respeto por su salud, sus bienes, su felicidad o su salvación...

...la verdadera religión, o el amor a los demás, nos impulsarán a buscar su bienestar con abnegación, sacrificio

personal y trabajo duro. Expresiones similares, para denotar comparación, se presentan frecuentemente en las Escrituras. De este modo, donde se dice "Yo deseé misericordia, y no sacrificio" (Os. 7: 6; comparar con Mic. 6: 8; Mat. 9: 13), se quiere decir, "Deseé misericordia más que sacrificio; no deseé que la misericordia fuera olvidada o excluida por la atención a las meras ceremonias de la religión". El sentido aquí es, por lo tanto, que un hombre bajo la influencia del verdadero amor o de la religión no hace de su propia felicidad o salvación la cosa predominante o principal; no hace que todas las demás cosas estén subordinadas a esto; busca el bienestar de los demás y desea promover su felicidad y salvación, incluso con gran sacrificio personal y abnegación. La *característica* del hombre no es que promueva su propio bienestar, salud, felicidad o salvación, sino que viva para hacer el bien a los demás...

*No se enoja fácilmente* - ... En este caso significa evidentemente despertar la ira, provocar la indignación o la furia. Tyndale lo interpreta como: "no es provocado a la ira". Nuestra traducción no transmite exactamente el sentido. La palabra "fácilmente" no se expresa en el original. Los traductores la han insertado para transmitir la idea de que aquel que está bajo la influencia del amor, aunque sea provocado, es decir, herido, o aunque se le incite a la ira, sin embargo no la despertará, o no le dará paso fácilmente.

El significado de la frase en griego es que, un hombre que está bajo la influencia del amor o la religión no es "propenso" a la ira violenta o a la exasperación; no tiene un carácter apresurado, excitado o apasionado. Es tranquilo, serio, paciente. Mira las cosas con sobriedad; y aunque pueda estar herido, controla sus pasiones,

refrena su temperamento, somete sus sentimientos. Esto, dice Pablo, sería producido por el amor...

*El amor no lleva cuenta de las ofensas*

- Es decir, interpreta de la mejor manera posible los motivos y la conducta de los demás. Esta expresión también es "comparativa". Significa que el amor, o que una persona bajo la influencia del amor, no es maliciosa, censuradora, ni tiene intención de encontrar fallas o de imputar motivos impropios a otros. No solo quiere decir que "no es provocada con facilidad", o que no se excita pronto, sino que no está dispuesta a "pensar" que hubo alguna mala intención incluso en casos que pudieran tender a irritarnos o exasperarnos. No está dispuesta a pensar que hubo algún mal en el caso; o que lo que se hizo fue con alguna intención o diseño impropio; es decir, hace la mejor interpretación posible sobre la conducta de los demás...

## **Aspectos positivos del amor**

Barnes, en el versículo 6, aporta un interesante punto de vista sobre el pecado o la maldad.

1 Corintios 13: 6 No se alegra de la injusticia, sino de la verdad. (PDT)

*No se alegra de la injusticia* - No se regocija con los "vicios" de otras personas; no se deleita cuando son culpables de un crimen, o cuando, de alguna manera, caen en el pecado. No encuentra placer en saber que otros han sido acusados de pecado, y en tener que probar que lo cometieron. No encuentra un placer malicioso al ser "informado" de que alguien ha hecho algo malo; o al hacer un seguimiento de ese informe y comprobarlo. Las personas malvadas a

menudo encuentran placer en esto (Rom. 1: 32), y se regocijan cuando otros han caído en pecado, y se han deshonrado y arruinado... Un hombre a menudo se regocija cuando ve que un enemigo, un perseguidor o un calumniador comete algún crimen, y cuando ha mostrado un espíritu impropio, ha pronunciado una expresión temeraria, o ha dado algún paso que lo involucrará en la ignominia. Pero el amor no hace ninguna de estas cosas. No desea que un enemigo, un perseguidor o un calumniador haga el mal, o caiga en desgracia y se arruine.

Hay algunos que, aunque no son de los nuestros, hacen el bien y por ello debemos estar agradecidos. Recordemos que comieron del Árbol del Bien y del Mal, no solo del árbol del mal.

*sino de la verdad* - La palabra "verdad" en este caso se opone a "maldad", y significa virtud, piedad, bondad. No se regocija en los "vicios", sino en las "virtudes" de los demás. Se complace; se regocija cuando "lo hacen bien". Se complace cuando los que difieren de nosotros se comportan de cualquier forma de manera de agradar a Dios, y de favorecer su propia reputación y felicidad. Los que están bajo la influencia de ese amor se alegran de que se haga el bien y de que se defienda y fomente la verdad, quienquiera que sea el instrumento; se alegran de que los demás tengan éxito en sus planes de hacer el bien, aunque no actúen con nosotros; se alegran de que los demás tengan una reputación bien ganada de virtud y pureza de vida, aunque difieran de nuestra opinión y estén relacionados con una denominación diferente. No se alegran cuando otras denominaciones de cristianos caen en el error; o cuando sus planes son destruidos; o

cuando son calumniados, oprimidos y ultrajados...

El versículo 7 saca a relucir varios aspectos positivos del amor.

1 Corintios 13: 7 El amor acepta todo con paciencia. Siempre confía. Nunca pierde la esperanza. Todo lo soporta.

### Barnes

*El amor acepta todo con paciencia* - ...y luego "esconder", "ocultar", no dar a conocer. Si esto es así, significa que el amor está dispuesto a ocultar o encubrir las faltas e imperfecciones de los demás; no a promulgarlas o difundirlas en el extranjero, ni a darles una publicidad indebida. La benevolencia hacia el individuo o hacia la gente requeriría que se ocultaran estas faltas y errores. Si este es el significado, entonces concuerda casi con lo que se dice en el versículo anterior. La palabra también puede significar, soportar, aguantar, resistir. Por lo tanto, se utiliza en 1 Tes. 3: 1, 1 Tes. 3: 5. Y es así como nuestros traductores lo interpretan aquí, en el sentido de que el amor es paciente, sufrido, no se enfada pronto y no es propenso a la venganza. Y si este es el sentido, concuerda con la expresión de 1ra. a los Corintios 13: 4, "el amor sufre mucho"... Significa, que en relación a los errores y fallas de los demás, hay una disposición a "no" notarlos o no vengarse de ellos. Hay una voluntad de ocultarlos, o de soportarlos pacientemente.

Pero dicho esto, Cristo mismo nos dio el manejo adecuado de las ofensas y transgresiones cometidas contra nosotros. Así que de lo que Barnes habla no es de ofensas o abusos, sino de faltas e imperfecciones de otros. En otras

palabras, no debemos hacer chismes. Dios no aprueba el pecado. Y la ley del país no aprueba la violación de la ley.

Mateo 18: 15-17 Si tu hermano peca contra ti, ve a solas con él y hazle ver su falta. Si te hace caso, has ganado a tu hermano. <sup>16</sup>Pero, si no, lleva contigo a uno o dos más, para que "todo asunto se resuelva mediante el testimonio de dos o tres testigos". <sup>17</sup>Si se niega a hacerles caso a ellos, díselo a la iglesia; y, si incluso a la iglesia no le hace caso, trátalo como si fuera un incrédulo o un renegado.

*Siempre confía* - Todo el ámbito de la conexión y el argumento aquí requiere que entendamos esto de la conducta de los demás. No debe significar que el hombre que está bajo la influencia del amor sea un hombre de "credulidad universal"; que no haga ninguna discriminación con respecto a las cosas que se deben creer y que sea tan propenso a creer en una mentira como si fuera la verdad; o que no se esfuerce en preguntar qué es verdad y qué es mentira, qué está bien y qué está mal. Pero debe significar que, en relación con la conducta de los demás, exista la disposición de poner la mejor interpretación de la misma; de creer que pueden ser impulsados por buenos motivos, y que no pretenden hacer daño; y que existe la voluntad de suponer, en la medida de lo posible, que lo que se hace se hace de forma consecuente con la amistad, el buen sentimiento y la virtud. El amor produce esto, porque se regocija en la felicidad y la virtud de los demás, y no creará lo contrario a menos que existan pruebas irrefutables.

*Nunca pierde la esperanza* - Espera que todo salga bien. Esto también debe referirse a la conducta de los demás; y significa, que

independientemente de lo oscuras que puedan ser las apariencias, por mucho que exista el temor de que los demás estén movidos por motivos impropios o sean malas personas, sin embargo, existe una "esperanza" de que las cosas se expliquen y se aclaren; de que las dificultades desaparezcan y de que la conducta de los demás pueda "parecer" justa y pura. El amor "se aferrará a esta esperanza" hasta que toda posibilidad de conseguir tal resultado se haya desvanecido y se vea obligado a creer que la conducta no es susceptible de una explicación justa...

*Todo lo soporta* - Aguanta, sostiene y no murmura. Soporta todas las persecuciones de la mano del hombre; todos los esfuerzos de dañar a la persona, la propiedad o la reputación; y soporta todo lo que se nos pueda imponer en la providencia y por la acción directa de Dios;

## **El amor nunca falla**

El amor estará ahí cuando Y<sup>e</sup>hovah se hace "todo en todos", incluso si todo lo demás falla. ¿Por qué? Porque Él ES amor (1 Juan 4: 8, 16)

1 Corintios 13: 8 El amor <26> no tiene fin. Algún día, el don de profetizar cesará. El don de hablar en lenguas se acabará. El de conocimiento se terminará.

### **Barnes**

*El amor no tiene fin* - Pablo aquí procede a ilustrar el significado del amor, desde su "durabilidad" en comparación con otras dotes valiosas. Es valioso, y debe ser buscado porque siempre perdurará; puede ser ejercido siempre; se adapta a todas las

circunstancias, y a todos los mundos en los que podemos ser ubicados, o en los que podemos morar. La palabra traducida como "Desfallecer" (ἐκπίπτει ekpíptei) denota apropiadamente caerse, caerse de o fuera de;... Aquí significa caerse, fallar; estar sin efecto, dejar de existir... El sentido es que mientras que otras dotes del Espíritu Santo deben cesar pronto y no tener valor, el AMOR perdurará y existiría siempre. El "argumento" es que debemos buscar lo que tiene valor duradero; y que, por lo tanto, debe preferirse el amor a las dotes del Espíritu sobre las cuales en Corintios se ha fijado un valor tan alto.

*Algún día, el don de profetizar cesará* - Es decir, el "don" de la profecía, o el poder de hablar como un profeta, es decir, de entregar la verdad de Dios de una manera inteligible bajo la influencia de la inspiración... El don dejará de ser practicado; será abolido, no llegará a nada. No habrá ningún otro uso para este don... y se acabará. Dios será el maestro allí.

*El don de hablar en lenguas se acabará* - El poder de hablar idiomas extranjeros. Todo esto cesará...

Todos tendrán un idioma, por lo tanto, ya no será necesario hablar en idiomas extranjeros.

Sofonías 3: 9 Purificaré los labios de los pueblos para que todos **invoquen** el nombre de Y<sup>e</sup>hovah (del SEÑOR) y le sirvan de **común** acuerdo.

1 Corintios 13: 9 Ahora sólo en parte conocemos y profetizamos,

### **Barnes**

*Ahora sólo en parte conocemos...* Esta expresión significa "solo en parte", es decir, "imperfectamente". Nuestro

conocimiento aquí es imperfecto y oscuro. Por lo tanto, todo puede desvanecerse en el mundo eterno en medio de su brillo superior; y no debemos considerar eso como de tan vasto valor que es imperfecto y oscuro...

y *profetizamos* ... el apóstol muestra la imperfección del don profético; y observa, que existe la misma imperfección que acompaña al conocimiento. Es solo en parte; es imperfecto; es indistinto, comparado con la visión completa...

La 1ra. a los Corintios 13: 9 señala que sabemos en parte, pero el versículo 10 muestra que cuando llegue lo perfecto, lo sabremos completamente. ¿Podría ser que el venidero perfecto sea Cristo?

1 Corintios 13: 10 pero cuando venga lo perfecto, todo lo que es en parte se acabará.

Ahora llegamos al versículo 11 de la 1ra. a los Corintios 13. Podríamos ir a Barnes en el versículo 11, y comprobar que sus comentarios son válidos, pero veamos este versículo de manera un poco diferente. Barnes nos señalaría una infancia al explicar este versículo, pero la pregunta es: "¿Hay algún otro entendimiento que podamos extraer del versículo 11?"

¿Y si tiene que ver con nuestra comprensión del amor como algo nuevo o no cristiano, frente a tener una comprensión madura del amor? A medida que practicamos este amor, empezamos a

convertimos en ese individuo maduro que nuestro Padre está creando. Empezamos a dejar de lado las ideas infantiles de lo que es el amor y nos convertimos en ese hombre o mujer de amor maduro.

El amor es un proceso de crecimiento. Es la base del cristianismo y, a medida que lo practicamos, crecemos.

¿Cómo lo practicamos? ¿Debemos volver a leer las páginas anteriores?

El amor es igual a la rectitud y, a medida que crecemos, empezamos a convertirnos en amor como nuestro Padre y hermano mayor. Nos convertimos en ese hombre o mujer maduro mientras dejamos de lado las cosas infantiles.

1 Corintios 13: 11 Cuando era niño hablaba como niño, pensaba como niño y razonaba como niño. Pero ya de adulto, dejé de comportarme como niño.

Para entender el versículo 12, necesitamos leer los versículos del 9 al 12. El versículo 12 comienza señalando que vemos como si nos miráramos en un espejo de mala calidad. Los espejos de los antepasados eran de metal pulido y, si alguna vez se ha mirado en uno, entendería la analogía. Incluso nuestros modernos espejos de acero inoxidable pulido no se pueden comparar con un espejo de vidrio

con fondo plateado. Ahora solo tenemos una pobre comprensión de la verdad, incluso a medida que nos esforzamos por conocer y comprender, a fin de llegar a ser el hombre o la mujer maduros. Pero cuando llegue la perfección (versículo 10), entonces la veremos cara a cara. Entonces sabremos, como nos conoce plenamente Y<sup>e</sup>hovah.

1 Corintios 13: 9-12 Ahora sólo en parte conocemos y profetizamos, <sup>10</sup>pero cuando venga lo perfecto, todo lo que es en parte se acabará. <sup>11</sup>Cuando era niño hablaba como niño, pensaba como niño y razonaba como niño. Pero ya de adulto, dejé de comportarme como niño. <sup>12</sup>Sucede lo mismo con nosotros. Ahora vemos todo como el reflejo tenue de un espejo oscuro, pero cuando llegue lo perfecto, nos veremos con Dios cara a cara. Ahora mi conocimiento es parcial, pero luego mi conocimiento será completo. Conoceré a Dios tal como él me conoce a mí.

1 Corintios 13: 13 Ahora permanecen estas tres cosas: la fe, la esperanza y el amor, pero el más grande de todos es el amor.

## Barnes

*Ahora permanecen* - "Permanecer" (μένει menei). La palabra significa propiamente permanecer, continuar, aguantar; y se aplica a las personas que permanecen en un lugar, en un estado o condición, en contraposición con el hecho de retirarse o mudarse de lugar, o fallecer. Aquí debe entenderse que se usa para denotar "permanencia", donde las otras cosas de las que había hablado habían

desaparecido; y el sentido es que la fe, la esperanza y el amor "permanecerían" cuando el don de lenguas cesara, y la necesidad de la profecía acabara... es decir, éstas deberían sobrevivir a todas ellas. Y la conexión ciertamente requiere que lo entendamos como diciendo que la fe, la esperanza y el amor sobrevivirían a "todas" las cosas de las que él había estado hablando, y por lo tanto debe incluir el conocimiento (1 Cor. 13: 8-9), así como los milagros y las otras dotes del Espíritu Santo. Sobrevivirían a todas ellas; serían valiosas cuando las otras cesaran; y por lo tanto, deberían ser buscadas principalmente; y de éstas la más grande e importante es el amor... parece evidente que Pablo quiere decir que la fe, la esperanza y el amor sobrevivirán "a todas" esas otras cosas de las que había estado hablando; que "ellas" se desvanecerían, o se perderían en logros y dotes superiores; que llegaría el momento en que serían inútiles; pero que la fe, la esperanza y el amor permanecerían entonces; pero de "éstas", por razones importantes, el amor era el más importante. No porque "aguantaría" más tiempo, ya que el apóstol no lo insinúa, sino porque es más importante para el bienestar de los demás...

*pero el más grande de todos es el amor* - No porque ésta sea la que "aguante" más tiempo, sino porque es la virtud más importante; ejerce una influencia más amplia; es más necesaria para la felicidad de la sociedad; vence más males. Es el gran principio que debe unir al universo en armonía, que une a Dios con sus criaturas, y a sus criaturas consigo mismo, y que une y congrega a todos los seres santos entre sí. Por lo tanto, es más importante, porque pertenece a la sociedad, al gran reino del que Dios es el jefe, y porque entra en la concepción misma de una organización

santa y feliz. La fe y la esperanza pertenecen más bien a las personas; el amor pertenece a la sociedad, y es aquello sin lo cual el reino de Dios no puede permanecer. Las personas pueden ser salvadas por la fe y la esperanza, pero todo el inmenso reino de Dios depende del amor. Por lo tanto, es más importante que todas las demás gracias y dotes; más importante que la profecía y los milagros, y el don de lenguas y del conocimiento, porque los SOBREVIVIRÁ a todos; más importante que la fe y la esperanza, porque, aunque pueda coexistir con ellos, y aunque todos ellos vivan para siempre, el AMOR entra en la naturaleza misma del reino de Dios; une a la sociedad; une al Creador y a la criatura; y mezcla los intereses de todos los redimidos, y de los ángeles, y de Dios, en uno solo.

## **Conclusión**

Podemos ver que el don del amor, que es el espíritu de Dios, es mucho más de lo que imaginamos. Está por encima de todos los demás dones, cuando se aplica correctamente. Los otros dones son importantes, pero el amor es el más grande, y debe ser deseado y manifestado en nuestras vidas, ya que muestra al mundo que pertenecemos a Y<sup>e</sup>hovah.

Amén, Y<sup>e</sup>hovah